

Akt nr:

24 - UMJ - 6992

AU\$24-UMJ-6992

Umeå Stad Nr **6992**

VÄSTERBOTTENS LÄNS ALLMÄNNA KUNGÖRELSER

LANDSKANSLIET

N:r 120

18. 6. 1970

B N:r 120. Fastställande av skyddsområden och meddelande av skydds-
föreskrifter enligt 2 kap 64 § vattenlagen.

Länsstyrelsen har genom beslut 18. 6. 1970 enligt 2 kap 64 § vattenlagen fast-
ställt skyddsområden för grundvattentäkter på fastigheterna Stöckeby 12:31 och
~~Stöckeby 2:5~~ i Umeå stad på sätt som framgår av bifogad karta och med gil-
tighet inom skyddsområdena meddelat följande allmänna föreskrifter rörande
de försiktighetsmått, som där skall iakttagas.

Förslag till skyddsområde och allmänna föreskrifter för grundvattentäkter på
dels fastigheten Stöckeby 12:31 och dels ~~Stöckeby 2:5.~~

Länsstyrelsen fastställer med stöd av 2 kap 64 § vattenlagen skyddsområde
enligt bifogade karta för grundvattentillgångar vilka betjänar byarna Stöckeby
och Ström samt planerad fritidsbebyggelse på fastigheten Stöcksjö 2:5 m. fl.
inom Umeå stad, Västerbottens län, och meddelar med stöd av samma lagrum
allmänna föreskrifter, med giltighet inom skyddsområdet, rörande de försik-
tighetsmått, som där skall iakttagas.

SKYDDSBESTÄMMELSER

Brunnsområde

§ 1.

Inom brunnsområde får endast vattentäktsverksamhet bedrivas.

Inre skyddszon

§ 2.

Grus- sand- eller jordtäkt får ej ske till lägre nivå än tre meter över den be-
räknade högsta grundvattenytan.

§ 3.

Aterfyllning av grus- eller sandtag får ej ske med sådant material att grund-
vattenförorening eller väsentlig minskning av grundvattenbildning och grund-
vattenframrinning kan bli följden. Vid exploatering bör det översta växtbäran-
de marklagret tillvaratas och i mån av exploaterings fortskridande utbredas
på botten- och släntytorna, sedan dessa först avjämnats.

Utdikning får icke företas på sådant sätt att grundvattnet avtappas.

§ 4.

Tippning eller nedgrävning av sopor, latrin eller annat avskräde får ej äga rum.

§ 5.

Avloppsvatten och annan flytande orenlighet får ej utsläppas på eller i marken, ej heller får avloppsvatten efter att ha passerat en reningsbrunn infiltreras i marken. Avloppsledningar inom skyddsområdet skall utföras av tätt material och med täta fogar.

§ 6.

Gödselstäder och ensilageanläggningar må anordnas endast i den mån be- tryggande åtgärder mot grundvattenförorening vidtages. Sådana åtgärder skall utföras enligt av hälsovårdsnämnden för varje särskilt fall lämnade anvisningar.

§ 7.

Mom 1. Anordning för förvaring, hantering och transport av brandfarlig vätska skall vara så utförd att vätskan beräknas icke kunnat komma lös. Sådan anordning skall utföras i överensstämmelse med kommerskollegiums tillämpningsföreskrifter till förordningen den 1 december 1961 (nr 568) om brandfarliga varor.

Mom 2. Anordningarna skall skötas och underhållas så att de fungerar på avsett sätt. Vid spill eller läckage skall spillet eller läckaget omedelbart rapporteras till hälsovårdsnämnden.

Mom 3. Olja får ej hällas ut på marken.

Mom 4. Vid varje ovan- eller underjordisk cistern för brandfarlig vätska skall finnas en varningsskylt med upplysning om att cisternen är belägen inom skyddsområde för vattentäkt.

Mom 5. Oljebyte i fordon får ej utföras.

§ 8.

För uppställning av stationära med flytande bränsle drivna maskiner skall säkerhetskärl för spill anordnas under motorer och bränslebehållare. Kärlen skall rymma hela den vid maskinerna förekommande bränslemängden och vara så beskaffade att uppsamlat bränsle med säkerhet hindras nedtränga i marken. Det åligger innehavaren av maskinen att tillse att uppsamlingsanordningen icke genom vattenfyllning eller annorledes bringas ur funktionsdugligt skick.

§ 9.

För anordnande av förråd av för grundvattnet skadliga ämnen (tillexempel tjärprodukter, organisaka lösningsmedel, industriella avfallsämnen, dammbildningsmedel, isupptiningsmedel, gifter för skadedjursbekämpning, smörj- och transformatorolja och växtutrottningsmedel m. m. i den mån de ej hänföres till gruppen brandfarliga varor) erfordras hälsovårdsnämndens tillstånd. På nämnden ankommer att bestämma vilken mängd ämnen, som får lagras på fastighet,

ävensom föreskriva de skyddsåtgärder, som i förekommande fall måste vidtagas.

§ 10.

Naturgödsel och andra gödningsämnen ävensom djurbekämpnings-, växtutrottnings- och dammbindningsmedel får endast användas i den omfattning som erfordras för normalt nyttjande av fastigheter för jordbruk och skogsbruk samt för sedvanligt underhåll av vägar.

§ 11.

Silopressaft och djururin får ej utspridas i större mängd än vad som erfordras ur gödslingspunkt. Kloakslam får ej utspridas.

Yttre skyddszon

§ 12.

Grus-, sand- och jordtäkt får ej ske till lägre nivå än en meter över den beräknade högsta grundvattenytan.

§ 13.

Anordning för förvaring, hantering och transport av brandfarliga vätskor skall vara så utförd att antingen uppkommet läckage snabbt upptäcker eller risken att anordningen skadas genom korrosion är obetydlig. Sådan anordning skall utföras i överensstämmelse med kommerskollegiums tillämpningsföreskrifter till förordningen den 1 december 1961 (nr 568) om brandfarliga varor.

§ 14.

Avloppsvatten och annan flytande orenlighet får ej utsläppas på eller i marken, ej heller får avloppsvatten efter att ha passerat en reningsbrunn infiltreras i marken. Avloppsledningar inom skyddsområdet skall utföras av tät material och med täta fogar.

Hälsovårdsnämnden kan med hänsyn till markbeskaffenheten, grundvattnets strömningsförhållanden och liknande lokalt betingade faktorer lämna dispens från de i denna paragraf berörda skyddsåtgärderna.

§ 15.

I övrigt gäller ovan under §§ 3, 4, 6, 7 mom 2-4, §§ 8, 9, 10 och 11 angivna bestämmelser.

Allmänna bestämmelser

§ 16.

Tillsyn över efterlevnaden av skyddsbestämmelser utövas av hälsovårdsnämnden enligt § 2 hälsovårdsstadgan.

§ 17.

Anmälan skall göras till hälsovårdsnämnden innan sådan verksamhet påbörjas eller sådan anläggning inrättas, som ovan avses i §§ 2, 3, 5, 12 och 14.

6

*

18. 6. 1970. N:r 120

§ 18.

Om särskilda skäl därtill visats föreligga må undantag från ovan meddelade föreskrifter medgivas av länsstyrelsen efter va-verkets (drätselkammarens) och hälsovårdsnämndens hörande. Lämnat medgivande kan återkallas av länsstyrelsen när så befinnes erforderligt.

Om straff

§ 19.

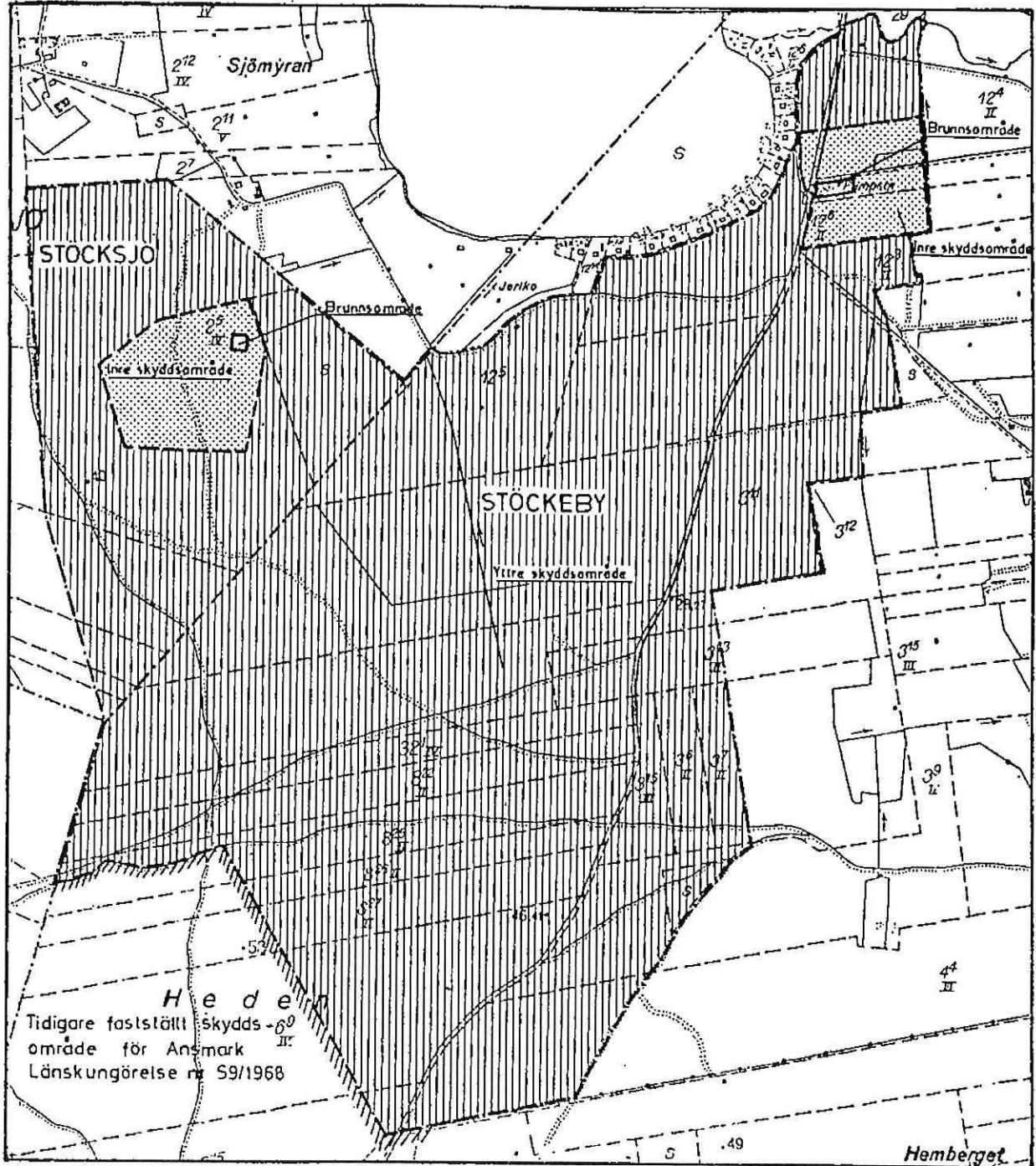
Förseelser mot föreskrifterna i §§ 2, 3, 4, 5 och 6, § 7 mom 2, 3, 4 och 5 samt §§ 8, 10, 11, 12 och 14 samt underlåtenhet att söka tillstånd varom förmäles i § 9 bestraffas såsom i 13 kap 14 § andra stycket vattenlagen sägs, därest icke ansvarsbestämmelser i annan ordning finnes utfärdade.

Umeå i landskansliet 26. 6. 1970.

L ä n s s t y r e l s e n

7
F

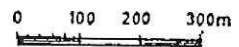
SKYDDSDMRÅDESKARTA



- Gräns för brunnsmråde
- Gräns för inre skyddsområde
- Gräns för yttre skyddsområde

Godkänd ur sekretessynpunkt för spridning.
 Rikets allmänna kartverk 1970.06.12.
 Publicerad med tillstånd av Svenska
 Reproduktions AB SRA. Publiceringstill-
 stånd nr A 170

Skala 1:10 000



Hamberget

LÄNSSTYRELSEN
Västerbottens län
Landskansliet

BESLUT

1 (2)

18.6.1970

IIG19-32-69

IIG19-38-69

Rek mb

Sökande

Umeå stad
Stadskansliet
901 10 UMEÅ

Rek mb

Hemmansägare Axel Jonsson
910 26 STÖCKSJÖ

Fastställande av skyddsområden och meddelande av skyddsföreskrifter enligt 2 kap 64 § vattenlagen

Umeå stad har hemställt, att länsstyrelsen i Västerbottens län måtte enligt 2 kap 64 § vattenlagen till skydd för grundvattentillgång fastställa skyddsområde och skyddsföreskrifter för grundvattentäkt på fastigheten Stöckeby 12:31 i Umeå stad.

Vidare har Axel Jonsson hemställt, att skyddsområde och skyddsföreskrifter enligt samma lagrum måtte fastställas för grundvattentäkt på fastigheten ~~Stöckeby 2:7~~ i Umeå stad.
Stöckeby 2:5

Vid framställningarna har fogats förslag till skyddsföreskrifter.

På upprättad karta har de föreslagna yttre skyddsområdena, som angränsar varandra, markerats med svart skraffering, de inre skyddsområdena med punktprickning och brunnsområdena däri med vitt fält.

Vederbörande fastighetsägare och nyttjanderättshavare har beretts tillfälle att yttra sig.

För beredande av skydd för ifrågavarande grundvattentillgångar fastställer länsstyrelsen med stöd av 2 kap 64 § vattenlagen de skyddsområden, som anges på den till ärendet hörande kartan samt meddelar med stöd av samma lagrum, med giltighet inom skyddsområdena, följande allmänna föreskrifter rörande de försiktighetsmått, som där skall iakttagas.

Bilaga.

Kostnaderna för kungörandet av detta beslut skall bestridas av sökandena med hälften vardera.

Detta beslut skall omedelbart lända till efterrättelse och gäller till dess annorlunda förordnas.

Exemplar av dessa föreskrifter finns att tillgå på landskansliet för allmänheten mot betaltning.

18.6.1970

10
IIIG19-32-69
IIIG19-38-69

Besvär över detta beslut må anföras hos Konungen. Besvären skall vara inkomna till jordbruksdepartementet inom tre veckor eller, om menighet klagat, inom fem veckor från delgåendet av beslutet.

På länsstyrelsens vägnar

Hans Folkesson

Levi Johansson

~~Utan avgift~~

Avskrift

Umeå stad för anslag på stadens anslagstavla (emot bevis)
naturvårdssektionen

länsläkaren

vägförvaltningen

länsarkitekten

överlantmätaren (3 ex)

distriktslantmätaren (3 ex)

vattendomstolen (2 ex)

hälsovårdsnämnden

planssektionen

PÅ 4 ex för anslag

markägarna (23 ex)

åkeriäg Bertil Forsgren

handlingarna 4 ex

FÖRSLAG TILL SKYDDSSOMRÅDE OCH ALLMÄNNA FÖRESKRIFTER FÖR GRUNDVATTENTÄKTER PÅ DELS FASTIGHETEN STÖCKEBY 12:31 OCH DELS STÖCKEBY 2:5

Länsstyrelsen fastställer med stöd av 2 kap 64 § vattenlagen skyddsområde enligt bifogade karta för grundvattentillgångar vilka betjänar byarna Stöckeby och Ström samt planerad fritidsbebyggelse på fastigheten Stöcksjö 2:5 m.fl. inom Umeå stad. Västerbottens län, och meddelar med stöd av samma lagrum allmänna föreskrifter, med giltighet inom skyddsområdet, rörande de försiktighetsmått, som där skall iakttagas.

SKYDDSBESTÄMMELSER

Brunnsområde

§ 1.

Inom brunnsområde får endast vattentäktsverksamhet bedrivas.

Inre skyddszon

§ 2.

Grus-, sand- eller jordtäkt får ej ske till lägre nivå än tre meter över den beräknade högsta grundvattenytan.

§ 3.

Återfyllning av grus- eller sandtag får ej ske med sådant material att grundvattenförorening eller väsentlig minskning av grundvattenbildning och grundvattenframrinning kan bli följden. Vid exploatering bör det översta växtbärande marklagret tillvaratas och i mån av exploaterings fortskridande utbredas på botten- och släntytorna, sedan dessa först avjämnats.

Utdikning får icke företas på sådant sätt att grundvattnet avtappas.

§ 4.

Tippning eller nedgrävning av sopor, latrin eller annat avskräde får ej äga rum.

§ 5.

Avloppsvatten och annan flytande orenlighet får ej utsläppas på eller i marken, ej heller får avloppsvatten efter att ha passerat en reningsbrunn infiltreras i marken. Avloppsledningarna inom skyddsområdet skall utföras av tätt material och med täta fogar.

§ 6.

Gödselstäder och ensilageanläggningar må anordnas endast i den mån betryggande åtgärder mot grundvattenförorening vidtages. Sådana åtgärder skall utföras enligt av hälsovårdsnämnden för varje särskilt fall lämnade anvisningar.

§ 7.

Mom 1. Anordning för förvaring, hantering och transport av brandfarlig vätska skall vara så utförd att vätskan beräknas icke kunna komma lös. Sådan anordning skall utföras i överensstämmelse med kommerskollegiums tillämpningsföreskrifter till förordningen den 1 december 1961 (nr 568) om brandfarliga varor.

Mom 2. Anordningarna skall skötas och underhållas så att de fungerar på avsett sätt. Vid spill eller läckage skall spillet eller läckaget omedelbart rapporteras till hälsovårdsnämnden.

Mom 3. Olja får ej hållas ut på marken.

Mom 4. Vid varje ovan- eller underjordisk cistern för brandfarlig vätska skall finnas en varningsskylt med upplysning om att cisternen är belägen inom skyddsområde för vattentäkt.

Mom 5. Oljebyte i fordon får ej utföras.

§ 8.

För uppställning av stationära med flytande bränsle drivna maskiner skall säkerhetskärl för spill anordnas under motorer och bränslebehållare. Kärlen skall rymma hela den vid maskinerna förekommande bränslemängden och vara så beskaffade att uppsamlat bränsle med säkerhet hindras nedtränga i marken. Det åligger innehavaren av maskinen att tillse att uppsamlingsanordningen icke genom vattenfyllning eller annorledes bringas ur funktionsdugligt skick.

§ 9.

För anordnande av förråd av för grundvattnet skadliga ämnen (till-exempel tjärprodukter, organiska lösningsmedel, industriella avfallsämnen, dammbildningsmedel, isupptvinningsmedel, gifter för skadedjursbekämpning, smörj- och transformatorolja och växtutrottningsmedel m m i den mån de ej hänföras till gruppen brandfarliga varor) erfordras hälsovårdsnämndens tillstånd. På nämnden ankommer att bestämma vilken mängd ämnen, som får lagras på fastighet, ävensom föreskriva de skyddsåtgärder, som i förekommande fall måste vidtagas.

§ 10.

Naturgödsel och andra gödningsämnen ävensom djurbekämpnings-, växtutrottnings- och dammbindningsmedel får endast användas i den omfattning som erfordras för normalt nyttjande av fastigheter för jordbruk och skogsbruk samt för sedvanligt underhåll av vägar.

§ 11.

Silopresssaft och djururin får ej utspridas i större mängd än vad som erfordras ur gödslingssynpunkt. Kloakslam får ej utspridas.

Yttre skyddszon

§ 12.

Grus-, sand- och jordtäkt får ej ske till lägre nivå än en meter över den beräknade högsta grundvattenytan.

§ 13.

Anordning för förvaring, hantering och transport av brandfarliga vätska skall vara så utförd att antingen uppkommet läckage snabbt upptäcks eller risken att anordningen skadas genom korrosion är obetydlig. Sådan anordning skall utföras i överensstämmelse med kommerskollegiums tillämpningsföreskrifter till förordningen den 1 december 1961 (nr 568) om brandfarliga varor.

§ 14.

Avloppsvatten och annan flytande orenlighet får ej utsläppas på eller i marken, ej heller får avloppsvatten efter att ha passerat en reningsbrunn infiltreras i marken. Avloppsledningar inom skyddsområdet skall utföras av tät material och med täta fogar.

Hälsovårdsnämnden kan med hänsyn till markbeskaffenheten, grundvattnets strömningsförhållanden och liknande lokalt betingade faktorer lämna dispens från de i denna paragraf berörda skyddsföreskrifterna.

§ 15.

I övrigt gäller ovan under §§ 3, 4, 6, 7 mom 2-4, §§ 8, 9, 10 och 11 angivna bestämmelser.

Allmänna bestämmelser

§ 16.

Tillsyn över efterlevnaden av skyddsbestämmelser utövas av hälsovårdsnämnden enligt § 2 hälsovårdstadgan.

§ 17.

Anmälan skall göras till hälsovårdsnämnden innan sådan verksamhet påbörjas eller sådan anläggning inrättas, som ovan avses i § 2, 3, 5, 12 och 14.

§ 18.

Om särskilda skäl därtill visats föreligga må undantag från ovan meddelade föreskrifter medgivas av länsstyrelsen efter va-verkets (drätselkammarens) och hälsovårdsnämndens hörande. Lämnat medgivande kan återkallas av länsstyrelsen när så befinnes erforderligt.

Om straff

§ 19.

Förseelser mot föreskrifterna i §§ 2, 3, 4, 5 och 6, § 7 mom 2, 3, 4 och 5 samt §§ 8, 10, 11, 12 och 14 samt underlåtenhet att söka tillstånd varom förmäles i § 9 bestraffas såsom i 13 kap 14 § andra stycket vattenlagen sägs, därest icke ansvarsbestämmelser i annan ordning finnes utfärdade.